

ALBINA ROMANEASCA

ГАЗЕТЪ ПОЛИТИКЪ ШИ ЛІТЕРАРЪ.

Ешії

ПОІ АН 23 ОКТОМВРІЕ.

1841.



ОБСЕРВАЦІИ

МЕТЕОРОЛОГИЧЕ

Обсерваціе се фак де доз өрі не зі дн рэврика термометрэлісемнал—дн—інгеа нзмърэллі арать градэл өрлгаллі; нар семнал + градэл кълдэрл.

ДЪМНИКЪ
19.

ДІМ. 7 часа.
Дъпъ МІАЗ. 2 ч.

ТЕМ. РОМ.
+ 6°
+ 9°5

ВАР. ПАЛМ. ДЕ ВІЕНА.
28' 9''8
28' 10''

ВІАНТ.
пѣцін.
сідост.

СТАРЕА ЧЕРІУЛІ
пѣцінъ плосе.
ноър.

ЛЪНІ
20.

ДІМ. 7 часа.
Дъпъ МІАЗ. 2 ч.

+ 0°5
+ 8°

29'
28' 11''2

лн.
сідост.

пѣцінъ негъръ.
местекат.

МАРЦ
21.

ДІМ. 7 часа.
Дъпъ МІАЗ. 2 ч.

- 5°
+ 6°2

29' 1''
28' 11''4

лн.
сідост.

негъръ.
местекат.

МЕРКӨРІ 22
ОКТ. 1841.

ДІМ. 7 часа.

- 5°3

29' 2''5

лн.

негъръ.

КЪ ПРИНДЕРЕ.

ЕШІ. Пзнереа піетреі агеэларе ла Академіе. Нзмїреа знїі поў Агъ. ТӨРЧІА. Днтарїареа лзі Саїд Бей ла Егїнет. Ноў Патріарх арменеск. Кьтреларї. РОСІА. Д-каз центръ администраціа Полонїе. М. БРИТАНІА. Глаоўлї центръ фьрареа знїе фете. ХІНА. Днкереа рапортэллі. ІСПАНІА. Спорїеа тьлвэрїлар. ФЕІЛЕТОН. Літератъра арменї. Ван Хоцъл (днкере). Малърїле Рїнэллі (днкере). Презїчереа тїмїэллі. Бібліографїе.

Е Ш І І.

Днделїнїреа дналтелор дмвцътърї, прїн адьоїреа де оарекаре класе дналте шї днмелїреа днсемнътоаре а елевїлор, аў черът о адьоїре а каселор Академіеї. Дрептачеа, прїмїнд днкзвїнцареа Пре днълцат тьлзі Домн; Чїнет. Ешїтропїе аў оршндїт а се фаче зїдрїле неапърате пентрѣ спорїеа касеї, дн каре се цїн елевїї кь келтэлала Статьлї, шї пентрѣ днлеснїреа мерцереї лор ла парадосрїле колегіеї, афьлтоаре дн каселе песте дрѣм, с'аў хотьрїт а знї ачесте доў зїдрї прїн зн арк де комзвїкаціе де шїатрѣ цїоплїт кь колоане до ордїнъл дорїк. Лькърїле лътэралнїче спорїнд дндестьл асть варь, ла 19 а ле ачестїа с'аў пѣс шїатра темелїеї аркьлзі. Дрептачеа с'аў днълцат не ачел лок зн валдакїн днфрѣмѣсцаг кь фестоане де фрэнзарї і флорї шї колорьрї націонале.

Чїнет. Ешїтропїе, Комїтетьл шї зн нѣмерос пьвлїк се афла адьнат ла ачесть серваре, шї дъпъ че аў фьрѣт кїпросьл сфїнцїреа агеасмеї шї а петреї де темелїе; Д.

Y A S S I.

Le complètement des différentes classes, dont se composent les études supérieures, et l'affluence considérable des élèves, a nécessairement motivé une augmentation des édifices de l'Académie. Sur l'approbation de S. A. S. la Curatelle a ordonné les constructions indispensables pour agrandir la maison qui sert de demeure aux élèves, entretenus aux frais de l'état, et afin qu'ils puissent plus commodément fréquenter le collège, situé de l'autre côté de la rue, il a été décidé qu'on réunirait les deux édifices par un arc de communication. Les constructions latérales, étant déjà avancées, on a posé le 19 du courant la pierre angulaire de l'arc qui sera construit en pierre de taille et de l'ordre Ionique.

A cet effet, on avait érigé sur cet emplacement un baldaquin, orné de festons et de couleurs nationales, où s'étaient rassemblés la Curatelle, le comité académique, les professeurs, les élèves et un grand nombre de Boyards et de négocians.

Après les prières, le clergé ayant fait la consécration de

ФЕІДЕТОН.

ЛІТЕРАТӨРЪ АРМЕНЪ.

Нація арменескь есте кьносекътъ де зн попор дешепт, кредїнос шї індьстрїос; Арменїї, карїї аў еміграт дїн ве кїме дн десебїте пьрїї а Езропїеї, нар дн Молдова ла а нъл 1400 се гьсеск астьзі ашезаїї маї пїн тоате полїтїле кь фелхурї де спекулациї індьстрїосе шї днпрезнъ лькереазь кьтрѣ днфлорїеа негоцэлзі.

Дн тоате попареле Оріентьлзі, нація арменескь сьдесебеще астьзі прїн сїргзїнда еї спре дмвцътърь. — Колеціїле шї тїпографїїле лор се днмелдеск пїн тоате полїтїїле. Колеціїле лор челе маї днсьмнате сьнт: ла Італїа, схоалеле нѣміте Шьрадїан дн Падза, шї Рафаїлан дн Венеціа; ла Тьрчїа, колеціїле дн Смірна шї дн Скьтарї; ла Індїа дн Калкьта; ла Росїа академіїле Лазарїань дн Москва шї Персеань дн Тїфліс.

Тїпографїїле лор челе маї днсьмнате сьнт: ла Італїа дн Венеціа, ла Австрїа дн Віена, ла Росїа Петерсьбьрг, Москва, Астрахан, Нахейван, Чемїазїн, Тїфліс шї Шьшїкьла; ла Індїа дн Калкьта, ла Тьрчїа дн Константінополї дн Орте сеаў Скьтаре шї Смірна.

Лїтератъра арменескь днфлореще дїнзі дн зі, пе лянгъ тоате кьрїїле класїче аре пьнъ акьм дїксіонере кь лїмба францезь, германь, енглезь, італїань, росїань, персіань шї тьрческь.

Акьм декьрїнд с'аў днфїнцат ла Константінополї о соціетате лїтерарь пентрѣ традьчереа асторїлор класїці стреїнї, дн лїмба арменескь.

Ла Смірна се тїпьреще о газетъ полїтїкь лїтерарь шї комерціаль, нѣміть арменеще Аршаїлєне Орарадїан, Зоареле Араатьлзі, ачест жьрналсѣ днпрѣщїе дн Тьрчїа, ла Егїнет, Бавїлон, Молдавіа, Цара-Ромнїескь, шї мерце ла Віена Тріест шї дн Індїа пьн ла Бомбаї. Атът тїпарьл кьм шї хьртїа, шї форматьл се асемьнеазь кь челе маї вьне газете а Езропїеї шї кьносекъторїї даў Редакціеї о лавдъ мьгьлїтоаре.

ВАН, ХОЦЪЛ ДЕ МАРЕ.

(Днкереа)

Ван шї лїтенантъл сеў саў дндрептат кь а лор льнтре кьтрѣ церьмерїле апронїете а Канадеї (Амерїка де норд). Скоцъл лор ера а афьнцѣ ла вре о колонїе енглезь, ньдеждьїнд се треакъ ка нїще ненорочїї нафрмїнцї (ачїї че птїмеск фрнцїере де корабїе). Де аколо дореа сь се днтоарне дн Англїа, энде авеа депьсе марї капїтальрї, шї энде дн мїжлокьл авьцїлор ар фї петрекьт дн паче зїле ферїїте. Дар ії сь тема де доў казьрї, адекъ

Референдаръл аѹ четит зрмѹторъл документ, скрїе не пергамент ромѹнеше ши латїнеше.

„Сѹб аспїциїле Преа-дѹлцатѹлѹл Домн Міхаїл Грїгорїѹл Стѹрза ВВД. Домн цѹреї Молдовеї, с'аѹ дѹтееет ла 1835 Академіа каре, де ла а еї стрѹлѹчїт фендатор, поартѹ нѹме де Міхаїлеанѹл, дѹзѹстратѹ де тоате челе, че пот менї патрїей о дорїтѹ пропѹшїре дѹ щїнѹе ши артеле фолосїтоаре; акѹма, спре дѹдѹмѹнарѹе лѹкрѹрїлор де дѹвѹцѹтерѹ а елевлор ши подоава полїтеї. с'аѹ адѹорїт ноѹ зїдрї кѹтрѹ челе веї, ши с'аѹ дѹмпрезнат кѹ о аркадѹ де патрѹ, каре се фїе тогдеоатѹ ши монѹмент дѹналцат щїнѹелор ши Стрѹлѹчїтѹлѹл лор протектор, де Мітрополїтѹл Венїамїн Костаї, Логѹ. дрепѹцей Ніколаї Кантакѹзїно ши Прїнцїпї Ніколаї ши Георгїе Сѹлѹ Епїтропїї схоалелор і Референдарѹл Г. Асакї. Архїтект аѹ фост А. Костїнескѹ. Ешїї дѹ ноѹспрезече Октомврїе анѹл мѹнтѹреї ѹна мїе опт сѹте патрѹзочї ши зѹнѹ.“

Дѹнѹ ачаеста стрїгѹрї дѹоїте де: сѹ трѹаскѹ Д. Са се трѹаскѹ Чїнстїта Епїтропїе аѹ адеверїт вїѹл интерес ши рекѹнощїнцїпѹвлїнѹлѹл кѹтрѹ гѹвернѹ че нѹ дѹнчѹтеазѹ а се дѹделетнїчї кѹ тот ачае че цїнтеше спре бїнеле цѹреї.

Ачест документ їскѹлїт де мѹдѹлѹрїле Епїтропїї ши а Комїтетѹлѹл, ашезат дѹтрѹ о кѹтїе де плѹмѹ, дѹ каре се ачѹл трїї медалїї кѹ портретѹл Прїнцѹлѹл домнїторѹл, с'аѹ нѹе дѹн пїатра дѹнадїне пентрѹ ачаестѹ сѹпатѹ, ши дѹмпреѹр саѹ зїдрї, кѹ сѹнетѹл мѹзїчей мїлїтаре ши а зрѹрїлор пѹвлїкѹлѹл.

Преа дѹлцатѹл Домн прїн дѹкрет дїн 21 Окт. аѹ вїневоїт а нѹмї не Д. Ворн. Ніколаї Маврокордат Ага орашѹлѹл Ешїї.

НОВІТАДЕ ДІН АФАРЬ.

ТЪРЧІА.

Челе маї ноѹл дѹнщїнѹерї де ла Константїнополї дїн 24 Септемврїе аратѹ зрмѹтоареле: „Дѹн 20 а кѹргѹтоарей с'аѹ порнїт спре Александрїа васѹл де вапор „Нїл“ дѹнѹ че аѹ дѹмѹбркат не фїнл лѹл Мехмед-Алї, Саїд Паша, ши не ферїкѹл да акѹм а трѹнелор регѹлате Самї Паша. Тот кѹ ачест. вас с'аѹ порнїт ла Александрїа Секретарѹл дѹмпрѹтеск де кабинет, Тевфїк Бей. кареле есте дѹнѹрчїнат а дѹче гѹвернаторѹлѹл егїптеан дїн партеа М. Салѹ Сѹлтанѹлѹл о савїе скѹмп дѹмповїтѹл кѹ пїетре преїоасе.“

кѹ нѹмеле се аѹнїнг лавре зїн цѹрмѹ пѹстїѹ, сеаѹ секадѹ дѹнѹе лѹкѹторїї селѹватїчї, а кѹрора крѹзїе ера кѹноскѹтъ. Дар фїнд кѹ иї авѹе кѹщїва сачї де посаг, о валеркѹ де апѹ дѹлѹе, ши арме, апої аѹ хотѹрїт а пѹстїдеа лѹнѹл цѹрмѹлѹл спре аш алеѹе зїнок дѹдѹмѹнатї. Зїза дѹнѹл лѹаѹ мере вїне, адоа зї се рѹдїкѹ зїн вѹнїт маре, апа се гѹлѹвѹрѹ, ши иї ера невоїщї а скоате неконтенїт апѹ дїн дѹнѹре. Кѹтрѹ сарѹ лї се арѹтъ пѹмѹнїт, ши иї се зѹмпѹлѹр де вѹкѹрїе, дар ноаптеа тїмпѹл сѹ прѹфѹкѹ; вѹнїтѹл кѹ пѹтере мѹна лѹнѹтреа асѹпра зѹнор стїнчї. Амнїдої крїмїналїї кѹзѹта мѹцї зѹнл кѹтрѹ алѹл, лѹнѹтреа се ловї дѹнѹк одатѹ де стїнѹк ши се сѹфрмѹ. Ван ши соѹцѹл сеѹ се сокоатеа пїердѹщї, дар фїнд вѹнї дѹнѹторїї, аѹ дѹнѹтат спре цѹрмѹ. Дѹнѹ о обосїтоаре опїнтеалѹ аѹ скѹпат дїнѹре стїнчї, дѹнѹ сеафла дѹн кѹмплїтѹ старе. Трѹпѹл лор ера дїшерат, ши де пїердѹреа сѹнѹелѹлї, апроане лѹшїнацї. Жамѹ Дїкам, адѹнѹл челе дѹне зрмѹ а сале пѹтерї, рѹдїкѹ дїн апѹ капѹл, ши стрїгѹ, „аїо капїтане!“

Дѹн ачест мїнѹт, Ван иї рѹзѹмѹл пїчорѹл, се плѹкѹ кѹтрѹ лїтенантѹл сеѹ, ши апѹкѹнѹл де пѹрѹ, иї грасѹ спре мал, зѹнде амнїдої кѹзѹр лѹшїнацї.

Кѹнѹд аѹ дескїе окїї, Ван ши компанїонѹл сеѹ, соареле иї арде фортѹе, дар нѹ гѹрзїѹ аѹ дѹнѹлѹе кѹмоартеа лїцѹнѹтеа дѹнѹк маї кѹмплїт, кѹчї не кѹнѹд ера лѹшїнацї, мѹдѹлѹрїле лор челе дѹнѹрїтате саѹ фост легат, ши ка 30 де селѹватїчї, варѹацї ши фемеї, цѹкѹка дѹн цѹрѹл лор зрлѹнѹд де вѹкѹрїе.

„Капїтане, зїсе лїтенантѹл, рѹѹ м'аї аѹзѹтат!“

la pierre angulaire, Mr. le Référendaire a donné lecture du document suivant, écrit sur parchemin en langue moldave et latine.

„ Sous les auspices de S. A. S. Michel Stourdza, Prince régnant de Moldavie, ayant été instituées l'an 1835 l'Academie appelée Michel, du nom de son illustre fondateur, elle a été dotée et pourvue de tout ce qui peut assurer les progrès dans les sciences et les arts. Pour la commodité des élèves et l'ornement de la ville, de nouvelles bâtisses ont été ajoutées aux anciennes, qui doivent être réunies entre elles par un arc en pierre, destiné à être en même tems un monument élevé aux sciences et à leur illustre protecteur, par S. E. le Métropolitain Benjamin Costaky, le Min. de la Justice, M. N. Cantacuzène, MM. les princes Nicolas et Georges Soutzo, Curateurs de l'Instruction publique et le Référendaire G. Asaky. Les constructions ont été dirigées par A. Costinesco. Yassi ce 19 Oct. 1841.“

Des cris répétés de „vive le Prince! vive la Curatelle!“ ont manifesté le vif intérêt et la reconnaissance du public envers le Gouvernement, qui ne cesse de s'occuper de tout ce qui tend au bien tre du pays.

Ce document, revêtu de la signature des membres de la Curatelle et du Comité, et placé dans une boîte de plomb, contenant trois médailles avec l'effigie du Prince, a été déposé dans l'encaissement de la pierre angulaire, et mur  au son de la musique militaire et des acclamations des assistants.

S. A. S. par Son decret en date du 21 Octobre a bien voulu nommer Mr. le Vornic Nicolas Maurocordate Aga de la capitale.

„ Фостѹл прїнцїп а Лїбанонѹлѹл Емїр Бемїр аѹ сосїт дѹн 22 Септ. аїче кѹ тоатѹ фамїліа са ши кѹ о свїтѹ нѹмероасѹ, вѹнїнд де ла Малта не коверта васѹлѹлї де ресвоѹ енглез „Цїклопс.“

„ Патрїархѹл шїсмаїтїко-арменеск де кѹржнд нѹмїт, с'аѹ скос дїн пост, ши дѹн локѹл сѹѹ с'аѹ ршндѹїт фостѹл Епїскоп де Скрѹтарї, Асадѹр.“

„ Дїнѹре хѹрѹзїреле де постѹрї зрмате акѹм де кѹржнд, се дѹнѹсменѹазѹ нѹмїреа лѹл Саїв Паша фостѹлѹлї каїмагам де Адрїанополї ла постѹл де комендант мїлїтар де Бїга.“

„ Астѹз ла 2 1/4 дѹнѹл мїезѹл нонѹцей с'аѹ сїмѹїт дѹн капїталїе ши дѹн дѹмпреѹрїме маї мѹлте сѹнѹїтѹрї де кѹтрѹмѹр де пѹмѹнїт, каре не ла 3 часѹсѹрї с'аѹ дѹнїт кѹ зїн

„ Аша мї се паре Жамѹ, кѹ маї вїне ар фї фост се мѹ акѹфенд дѹнѹк одатѹ кѹ тїне, декѹт сѹ те гѹрїѹ аїче.“

Азїндѹлї ворѹнїнд, селѹватїчїї дѹнѹрѹнѹсерѹл данѹцѹл лор, лї дїселегѹр коанселе, ши аѹ тѹрѹїт не амнїдої хоцї кѹтрѹ вордеїле лор. Аколо лї се скоасѹрѹ страеле, ши се легарѹ ла зїн парѹ: дѹнѹл ачае се фѹкѹ зїн фок маре, ши Індїанїї де жмѹе сексе, лѹнѹнд фїекарѹ кѹте зїнѹлї апрїнс, стѹрїерѹ трѹнѹл чѹлор прїншїї. Кѹлїгѹнїа ачестѹлї неам сѹ апропїе де ачестї ненорочїцїї, ши кѹ о сеѹеатѹ дѹнѹрматѹ де о кремене аскѹїтѹлї, лї скоасѹ окїї дїн кап. Ван ши лїтенантѹл сеѹ зрла фортѹе; дар ачесте крѹзїмї ера нѹмаї пропѹшїтоаре а недѹсїей лор. Фѹкѹнѹдѹлїсе де ла черѹїче пѹн не френтѹе дѹнѹрѹр о тѹетѹрѹ, лї се дїсїоае пїелеа де не кап, ши лї се нѹсе не тїдѹл оскѹфїе де лѹт, зѹмплѹтѹ кѹ арїнѹ (нѹсїн) фїервїнѹте. Дѹнѹл ачае маї дѹнѹчѹрѹ а дѹнѹцїї, атѹнѹе се азїрѹл кѹтева фокѹрїї, трїї селѹватїчїї кѹзѹрѹ морцї ла пѹмѹнїт, нарчїалалїцї, сїѹрїенїї, плѹкѹрѹ ла фѹгѹ.

„ Венїм кам гѹрзїѹ,“ стрїгѹ зїн офїѹер франѹез, карїле аѹнѹсе аколо, алергѹнѹд кѹ солдациї сеї. Ачещїї ера марїнарїї васѹлѹлї франѹез, карїї кѹ кѹтева зїле маїнаїнѹте вѹнѹсе не Ван. Васѹл лор арѹнѹкасѹ сара анѹгерѹ. ка сѹ факѹ провїзіоане де апѹ, ши ачїї трїмешїї неѹсѹкат, азїндѹлї рїкнетѹл чѹлор ненорочїцїї, се дѹнаїтїсѹ ла ачел лок а осїнѹей лор.

Ван ши Жамѹ Дїкам ера апроане де моарте; авїе аѹ пѹпѹт зїче чїне ера, ши че лї с'аѹ тѹмплат декѹнѹд васѹл лѹл Ван аѹ сѹрїт дѹн аер. Дар оаменїї ачещїа нѹ дѹнѹвреднїчеа вре о дѹндѹраре, тотѹш старѹеа дѹнѹкарелї адѹсѹрѹ

взет ка де фъртѣнъ. Стареа варометрълѣй ера ка ши а саръ де 27 полѣ 11 лѣнѣ мѣсъръ де Парѣ; вѣнтѣл сѣфла де ла сѣд ши термометръл арѣта + 18 граде ромѣр. Ачест кѣтремѣр, чел маї пѣтерник дѣн челе зрмате де дѣделѣнгат тѣмп, аѣ прѣчѣнѣт ла деосевѣте локѣрѣ марѣ пѣгѣвѣрѣ ши вѣтѣмѣрѣ. О парте а зѣдѣлѣй че дѣкѣндѣрѣ Серѣаскерѣатѣл, прѣкѣм ши маї мѣлте алте зѣдѣрѣ, дѣнтре каре ши зѣн хан, парте с'аѣ нѣрѣт ши парте аѣ сѣферѣт дѣнсѣмнѣтоаре вѣтѣмѣрѣ.“

„ Кр. генерал-лейтенант прѣсѣенеск Фалк, кареле ера дат де Окѣрмѣрѣеа са не о време дѣн слѣжба Порѣѣ, с'аѣ акѣфѣндат нѣ калѣл сѣѣ дѣн о моластѣнѣ лѣнгѣ Алѣ-Бѣѣ-Кѣѣ ши аѣ мѣрѣт.“

„ Стареа сѣнѣтѣѣѣ дѣн кашѣталѣе есте депѣлѣн дѣмпѣкѣ-тоаре.“

РОСИА.

Газета Сенатѣлѣй N. 79 пѣвлѣкѣ зрмѣторѣл зѣказ дѣнѣрѣтеск дѣн $\frac{6}{18}$ Сѣнт. адресат Сенатѣлѣй окѣрмѣиторѣй дѣн Варсавѣа.

„ Сокотѣнд де кѣвѣнѣцѣ дѣнкѣ дѣн анѣл 1832 де а дѣмѣинѣца дѣн сѣатѣл Нострѣ имперѣал зѣн департамент спѣциал пѣнтрѣ кѣѣтарѣеа трѣвѣлор челор маї интересанте а рѣгатѣлѣй Полонѣѣ; дѣн локѣл сѣатѣлѣй де стат аѣлѣторѣ дѣн ачест рѣгат; кѣтрѣ ачестѣ фѣнд де неапѣратѣ трѣвѣнѣцѣ статорѣнѣчѣреа дѣналѣтѣлѣй Палат де Іѣстѣѣѣ не о темелѣе маї солѣдѣ. Ної ам хотѣрѣт дѣсѣфѣнѣцѣреа нѣмѣтѣлѣй сѣат, прѣкѣм ши а дѣналѣтѣлѣй палат де Іѣстѣѣѣ, дѣн локѣл кѣрора се вор ашеза дѣн Варсавѣа пѣнтрѣ тоатѣ Полонѣа, довѣ департаменте а Сенатѣлѣй окѣрмѣиторѣй, нѣмѣндѣсѣ ал нозле ши ал зѣчеле департамент, прѣкѣм ши о адѣнаре генералѣ а департаментелор дѣн Варсавѣа Сенатѣлѣй окѣрмѣиторѣй.

Прѣн зрмаре поронѣчѣм:

1) Адѣнареа генералѣ а департаментелор сенатѣлѣй окѣрмѣиторѣй дѣн Варсавѣа, ва фѣ дѣнсѣрѣчѣнатѣ кѣ кѣѣтарѣеа тѣтѣрор трѣвѣлор, че пѣнѣ акѣм фѣсѣсѣ дѣн дѣнгрѣжѣреа сѣатѣлѣй де Стата рѣгатѣлѣй, аѣарѣ нѣмаї де черѣтарѣеа Вѣтѣдѣтѣлѣй анѣал а лѣзатѣрѣлор ши а датѣрѣлор, каре, де акѣм дѣнпѣнтѣе вор фѣ сѣнѣсѣе дѣеадрѣнтѣл дѣнкѣвѣнѣцѣрѣѣ Ностре, прѣн каналѣл департаментѣлѣй сѣатѣлѣй имперѣал а тѣтѣрор трѣвѣлор рѣгатѣлѣй Полонѣѣ; ши де черѣтарѣеа сокотелелор дѣнкеете де дѣректорѣѣ генералѣ а деосевѣтелор рамѣрѣ де адмѣнѣстраѣѣе нѣ есте маї мѣлт дѣн армонѣе кѣ стареа де фаѣцѣ а ѣрѣѣ; каре черѣтарѣе о дѣнкредѣнѣцѣм не вѣѣто-

сѣлѣватѣѣѣ ера аша де кѣмпѣлѣтѣ, дѣнкѣт еаѣ фѣкѣт черкаре де а алѣна пѣтѣмѣреа лор, пѣнтрѣ каре се адѣсѣрѣ коверта васѣлѣй, зѣнде комѣнданѣтѣл аѣеа се хотѣрасѣкѣ де соарта лор; дар амѣндої ш'аѣ дат сѣѣфлетѣл, маїпѣнтѣе де а аѣѣнѣче не вас.

МАЛѢРѢМЕ РѢНѢЛѢЙ

(Дѣнкеереа)

Ноапѣеа се фѣчѣа дѣн кѣнд дѣн кѣнд маї посоморѣтѣ, зѣнсѣрѣзѣче чеасѣрѣ ера трѣкѣте, ши Ирмангарда тот дѣнкѣ ера трѣазѣ. Кѣзноскѣнд поронѣка пѣрѣнтѣлѣй сѣѣ, еа сѣрѣзѣмѣсѣ кѣ дѣнтрѣистаре лѣнгѣ о фѣреасѣтѣ, ши фѣрѣ а маї пѣстра чеа маї мѣкѣ нѣдежде, асѣлѣта кѣ нѣрѣвѣдарѣ доар ар аѣзѣ вре зѣн вѣет дѣн партеа мѣнтѣлѣй. Тѣчѣреа чеа маї адѣнкѣ дѣнкѣ тот домнеа, насѣрѣле нопѣѣ нѣмаї сѣнгѣре іѣсѣеа дѣн кѣнд дѣн кѣнд а лор ѣнѣет дѣнтрѣѣстѣиторѣѣ де не вѣрѣфѣл тѣрнѣрѣлор; лѣна че се іѣсѣеа дѣкѣсарѣ, се шѣрдеа кѣте одатѣ де нозрѣѣ че о дѣнхобота. Де одатѣ, зѣн вѣет дѣнѣрѣкошат ловѣ аѣзѣл Ирмангардѣѣ, ачѣста нѣ ера дѣкѣт зѣн сѣгомод сѣрд че се пѣреа а фѣ іѣсѣзѣкѣнѣт дѣн фѣндѣл вѣѣѣ; дар кѣрѣнд еа аѣде лѣмѣрѣт вѣетѣл казмалелор, трѣснѣтѣл дрѣѣлор че дѣсѣнка стѣнкѣчеле. Нѣѣ маї мѣлт нѣчѣо дѣндоналѣ; о армѣе дѣнтреагѣ де мѣнерѣ сапѣ опотѣкѣ дѣн мѣнтѣе. Баронѣл де Фалкенстѣн трѣзѣт прѣн вѣетѣл зѣнѣлѣлор, дѣнтрѣ дѣн салѣ, ши пѣлн де мѣнѣе стрѣгѣ: „Аѣ невѣнѣт сѣ вѣеде Бѣпо, ел вѣеде асѣел се рѣнѣезе дрѣмѣл дѣнкѣт сѣ

рѣме сѣатѣлѣй де адмѣнѣстраѣѣе а рѣгатѣлѣй. Сѣанѣеле а дѣнѣрѣѣ, рапортѣрѣлор сале кѣ челѣланѣте інстанѣѣѣ, прѣкѣм ши повѣѣзѣреа трѣвѣлор дѣн кѣнѣрѣнѣсѣл сѣѣ, вор фѣ сѣнѣсѣе ачелораш рѣгѣле; каре аѣ фост прѣскрѣсе ши дѣсѣфѣнѣцѣтѣлѣй сѣат.

2) Камера ералѣкѣ а рѣгатѣлѣй че пѣстрѣазѣ организѣаѣа са дѣн лѣзѣнтрѣ актѣалѣ, нѣ се ва дѣсѣфѣнѣца ка зѣн ашезѣ-мѣнт атѣнѣрѣнѣторѣѣ де адѣнареа генералѣ а департаментелор де Варсавѣа а сенатѣлѣй окѣрмѣиторѣѣ, каре ва аѣеа ачелѣнѣ рѣлаѣѣѣ кѣ ачѣсѣтѣ адѣнаре, че аѣ авѣтѣшѣ кѣ нѣмѣтѣл сѣат.

3) Ал нозле департамент ва фѣ дѣнсѣшѣт кѣ пѣтереа че аѣеа дѣналѣтѣл палат де Іѣстѣѣѣѣ; дѣчѣ тоате прѣчѣнѣле дѣнѣнѣошатѣ чеѣстѣѣ де не зрмѣ, спре а ле се да чеа маї дѣне зрмѣ хотѣрѣжре, се вор черѣчета де ачѣст департамент дѣнѣре лѣѣле ши рѣглѣментеле дѣнтрѣвѣнѣцѣте маї дѣнпѣнтѣе де палатѣл Іѣстѣѣѣѣѣ.

4) Ал зѣчеле департамент а сенатѣлѣй окѣрмѣиторѣѣ, ва фѣ дѣнсѣрѣчѣнат кѣ черѣтарѣеа прѣчѣнелор крѣмѣналѣ. Натѣра дѣнсѣшѣмѣлор, ши дѣнтѣндѣреа пѣтерѣлор сале дѣнтрѣ ачѣеа че прѣвѣеде ачѣсте прѣчѣнѣѣ, вор фѣ рѣгѣлатѣе дѣнѣре нѣще лѣѣѣ ноз пѣналѣ, дѣнсѣ пѣнѣ ла пѣвлѣкарѣа зѣселор лѣѣѣ, тот ачеле де фаѣцѣ вор рѣмѣне дѣн пѣтере.

5) Адѣнареа генералѣ а департаментелор сенатѣлѣй окѣрмѣиторѣѣ дѣн Варсавѣа, се ва алѣкѣтѣѣ сѣѣ прѣзѣдѣнѣѣа генерал-гѣвернаторѣлѣй Нострѣ а рѣгатѣлѣй, де фѣнкѣѣонерѣѣ челор трѣѣ класѣе де кѣнѣтѣнѣе нѣмѣнѣѣ дѣкѣтрѣ сенаторѣѣ Нострѣѣ.

6) Мѣдѣлѣрѣле сѣатѣлѣй де адмѣнѣстраѣѣе а рѣгатѣлѣй, ши гѣвернаторѣл-мѣлѣтар а Варсавѣѣѣ вор асѣсѣѣ дѣн ачѣсѣтѣ адѣнаре.

(Ва зрма)

МАРЕ-БРИТАНІА.

Дѣн 28 Сѣптемврѣе с'аѣ хотѣрѣт дѣн ѣѣдекѣторѣе жалова Длѣѣ Енрѣ Ревелѣѣ Мѣтѣфорд асѣпра Длѣѣ Франс Георгѣ Молино, чел маї мѣкѣ фѣѣ а конѣтелѣѣ де Сѣфтон, пѣнтрѣ фѣрарѣеа Ладѣѣ Георгѣѣна Мѣтѣфорд, о фѣѣкѣ а конѣтелѣѣ де Асѣѣргхам. Пѣжрѣторѣл аѣ черѣт о дѣсѣпѣгѣвѣре де 5000 фѣнѣѣ стѣрлѣнгѣ, дѣнсѣ ѣѣдекѣта наѣ дѣнкѣвѣнѣцѣат нѣмаї 100.

ХИНА

(Дѣнкеереа рапортѣлѣй).

Шѣрдеѣреа аѣ фост неѣдѣнсѣмнѣтоаре, де ши дѣнпѣнтѣреа аѣ зрмат кѣ дѣндѣсѣте фокѣрѣ де тѣнѣрѣѣ ши де сѣнѣѣе. Не о дѣнѣлѣѣме дѣн партеа норд-ѣстѣѣкѣ а полѣтѣѣѣ се аѣла о тавѣрѣ дѣнтрѣѣтѣ кѣ 4000 солѣдѣѣѣ, каре аѣ сѣнѣпрат мѣлт не Енглѣзѣѣ. Дѣлѣ че аѣ ешѣт дѣн полѣтѣѣ не ла 2

нѣ не маї пѣтем ковѣрѣ дѣн вале.“ Дѣлѣ ачѣсѣта апропѣ-нѣдѣсѣ де фѣреасѣтѣ вѣеде а прѣѣѣ не лѣзѣрѣторѣѣ. Дѣнтр'о клѣш зѣн зраган дѣнѣрѣѣт, шѣзѣрѣ кѣ грозѣвѣѣ, порѣѣлѣчѣтѣѣѣѣ се стѣнѣѣе не ѣѣѣнѣеле лор; дѣн мѣжлоѣлѣл вѣетѣлѣй фѣртѣнѣѣ, се аѣд дѣн дѣнѣпратѣе нѣще кѣмпѣлѣте хохоте де рѣс, Ирмангарда дѣнсѣпѣмѣнтѣатѣ се лѣпѣще де пѣрѣнтѣле сѣѣ, каре пѣѣѣн аѣ лѣпѣсѣт де ашѣѣ шѣрде кѣражѣл, ши амѣндої дѣнгаїмѣ нѣще рѣѣѣ. Браганѣл кѣрѣнд дѣнѣтеазѣ; баронѣл, а кѣрѣѣа фрѣѣкѣ се нѣмѣчѣше пѣѣѣн кѣте пѣѣѣн, се невоѣеде а алѣна спѣама фѣѣчѣѣ сале, о дѣнкредѣнѣцазѣ кѣ прѣ-мѣждѣа с'аѣ дѣнѣпратѣт, ши кѣ тоате акѣм сѣнт лѣнѣшѣте. Кѣ тоате ачѣсте, баронѣл рѣмѣне дѣн камара фѣѣчѣѣ сале, се пѣне не зѣн жѣлѣѣ дѣн каре сомнѣл нѣ дѣнтѣрѣѣѣе а венѣ спре аї дѣнѣѣе овѣсѣтеле сале пѣлеѣне.

Аѣѣѣеа челе дѣнтѣѣ рѣзе а ле соарѣлѣѣ дѣнѣзрѣакѣмѣнѣлѣ Крѣн-нѣнѣбергѣлѣѣ, кѣнд баронѣл де Фалкенстѣн се трѣзѣ прѣн трѣпотѣл ши некезѣтѣрѣле зѣнѣѣ кал; пѣлн де спѣаїмѣ се арѣнѣкѣ ла фѣреасѣтѣ, ши зѣрѣеде зѣн дрѣм ларг тѣет дѣн стѣнѣкѣ, не каре кавалѣрѣл Бѣпо се дѣнпѣнтѣеа дѣн тоатѣ нѣѣмеа хармасарѣлѣѣ сѣѣ. Баронѣл ши фѣѣкѣса зѣмѣнѣѣ нѣ пот а се дѣнкредѣе окѣлор лор; дѣнсѣ нѣѣѣ нѣчѣѣ о дѣндоналѣ, дѣнсѣшѣ Бѣпо ел се апропѣе, аѣѣнѣе ла под.

Кѣнд де нѣпрасѣѣ се аѣд хохоте рѣсѣе тартарѣѣе, дрѣ-мѣл се шѣрде де сѣѣ пѣчоарѣле калѣлѣѣ, ши Бѣпо рѣтогѣ-лѣндѣсе де пѣѣ стѣнѣкѣ пѣ алѣа се нѣмѣчѣше дѣн фѣндѣл рѣшѣѣ.

чеасърі дѣпъ амеазъзі о чеатъ ноуъ сѣпт команда генералѣлѣ Татар Іанг, спре а се зні къ ачїі 4000, Сір Гънг аѣ дат пороикъ, а се сѣрма тавъра, каре треабъ с'аѣ шї пѣс дн лѣкраре къ зн гравнік шї стрѣлѣчїт резултат. Дѣшманѣл саѣ рѣспїне дн тоате пѣрцїле, нар тавъра къ магазїле шї алте зїдѣрї саѣ арс. Дн зїза де 26 кннд е-ра сѣ се факъ асалтѣл де кнїтенїе, не ла 10 чеасърї саѣ възѣт не валѣрї флѣтержид стеагѣл де армістїціе, шї драгоманѣл Д. Том, черчетжид прїчина, саѣ днтернат къ рѣспїнѣл знї мандарїн, кѣм къ Хїнезіі дореск паче.

Сір Гънг, лянгъ кареле, се афла шї Сір Флемїнг Сенхъз, аѣ трїмес днапої рѣспїнс, къ дмвоеск знѣ термін де доу чеасърї, днѣс генералѣл де кнїтенїе а трѣпелор хїнезе се віе днѣш, фїнд къ къ зн алтѣл маї мїк нѣ вор тракта. Дн сѣжрїшїт дѣпъ маї мѣлте солїі дн жмбе пѣрцїле недмѣщопїндѣсе генералѣл Хїнез дн персоанѣ, не ла 4 чеасърї саѣ рѣдикат стеагѣл чел алв, нар Хїнезіі лаѣ лѣсат дмплїнат, каре лѣкрѣ аѣ фост фаворїторѣ Енгле-зілор, пентрѣ къ ії къ ачест прїлеж аѣ фост дн старѣ а ашеза тѣнѣрїле лор, фѣрѣ а се теме де фокѣрїле дѣшмѣ-нѣщї.

ИСПАНІА.

Мадрїд 26 Септ. Дн ноаптеа де ерї аѣ зрмат о черкаре де рескоалѣ, шї прѣкѣм се днкредїнѣзѣ къ зн проїект, де а фѣра не Крѣаса шї імфанта; прїчина ачестїа аѣ фост деградацїа а 88 офїцїрї де гвардіе шї скопосѣл че ар авеа гѣвернѣл, де а дезарма ачестѣ гвардіе. Дѣпта с'аѣ днкѣрат дн палат днтре гвардіе шї днтре Хелебар-дїерї аѣсторацї де кѣтева баталїоане а гарнїзонѣлѣ. Исправа аѣ рѣмас дн фаворѣл гѣвернѣлѣ. — Крѣаса шї ім-фанта се афлѣ віне.

Монїторѣл дн 29 Септемврїе кѣпрїнде зрмѣтоаре днщїнѣерї деспре днжмплѣрїле дн Испанїа: „Дн лї-манѣл де Пасаж скрїѣ, къ гарнїзонѣл четѣдѣсї дн Сан Себастьян аѣ трѣдат зн пост мїліціеї, каре есте дн контра мїшкѣреї шї домнїтоаре дн політїе. Днтре Фрїстондо шї днтре генералѣл Алкала с'аѣ днчепѣт дѣшмѣнїле; ачест дн зрмѣ аѣ лѣцїт вестеа, къ дн Мадрїд с'аѣ потолїт тѣл-ѣрареа шї шефї еї с'аѣ днфрѣнат, шї къ Еспартеро се порнѣсе спре провинцїі къ 14 баталїоане шї къ зн регї-мент де кавалерїе. — Ла хотарѣл Навареї с'аѣ декларат дн фаворѣл револтеї доу регїменте де гвардіе. — О дѣп-ше телеграфїкѣ де ла Баїона дн 27 Септ. аратѣ, къ дн

Четѣцїа де Фалкенстайн де мѣлт тїмп стѣ рѣнать; дн-сѣ дрѣмѣл тѣет дн стѣнкѣ се афлѣ днкъ шї астѣзі, фоар-те віне пѣстрат пѣртжид вѣтрѣнѣл сѣѣ нѣме де дрѣмѣл дїаволѣлѣї.

Традѣс Н. М.

ПРЕЗІЧЕРЕА ТИМѢЛѢї.

Зн метеорологїст, повѣзїт де о днделѣнгатѣ обсервацїе, аѣ тїпѣрїт ла 12 Апрїл трѣкѣт дн Газета де Пресѣзѣрг оарекаре презїчерї, каре пнѣ акѣма с'аѣ днплїнїт деспре сечетѣ, шї алте тїмплѣрї че с'аѣ днѣсмнат дн кѣрѣл верѣї трѣкѣте, прѣкѣм шї деспре дѣсе дѣтѣнѣрї каре аѣ адѣс мѣлте ар-дерї шї зчїдерї. Нѣмїтѣл адаоѣе акѣма зрмѣтоареле:

Челе че ам презїс деспре ферїреа фортѣнелер шї мнї-гѣреа віерлорї, дносек акѣма пентрѣ мнїгѣреа ікономї-лор днгрїжїці де лїса фѣражѣлѣї (фнжнѣлѣї). Ної вом а-ве тоамна чеа маї фрѣмоасѣ; сечетеа тот ва зрма, дар роа шї негѣрїле ворадѣна сѣмнѣнѣрїле шї пѣмнѣтѣл, днжїт вітеле воргѣсї де аѣннѣс пнѣшнѣ; шї дн астѣ нарнї і та-лїанѣ, дрѣмѣрїле вор спѣлѣвера ка дн кѣрѣл верѣї, нар ннѣрареа нѣ ва днчепе дѣкѣт не ла днчепѣтѣл лѣї Де-кемврїе. Фрїгѣл сѣ ва пѣре дннтѣѣ ка кѣм неар а-дѣче о нарнї фоарте греа, дар а еї аспїме песте пѣцїн се ва префаче дн влнѣдѣе. Днжїт ікономїї пот а се днкреде къ вом аве тоамна чеа маї фрѣмоасѣ шї нарна чеа маї влнѣдѣ.

23 сара Мадрїдѣл ера лїнїцїт, днѣс поща лїсѣсе, шї Кѣрїерѣл с'аѣ прїнс. — Фокѣл де тѣнѣрї дескїс ла Пам-плона дн 23 сара, с'аѣ прїчїнїст прїн о лѣнтѣ нехотѣрѣ-тоаре днтре Ортїгоза шї днтре трѣпеле лѣї Рїверо ачарѣ де політїе. О'Донел аѣ декларат, къ ел тотдѣаѣна ва фѣштїі аша, кннд се вор атака аї сѣї.

Дн 29 Септемврїе дѣпъ амеазъзі с'аѣ прїмїт ла Парїс прїн телеграф зрмѣтоареле днщїнѣерї де ла Мадрїд пнѣла 26 дїмїнеацѣ: „Дн зрмареа деградацїеї а 80 офїцїрї де гвардіе, с'аѣ днжмплат дн ноаптеа де 25 спре 26 дн ачест корпос о мїшкаре тѣлѣзѣрѣтоаре къ скопос де а фѣ-ра не тнѣра Крѣасѣ. Трѣпеле гарнїзонѣлѣї аѣ потолїт ачестѣ мїшкаре. Дн 26 Септ. дїмїнеаца ла норнїреа кѣ-рїерѣлѣї Мадрїдѣл ера лїнїцїт.“

КОМЕРЦ.

Газета Кантон-Регїстер дн 15 Іулїе кѣпрїнде зрмѣтоаре днѣсмнаре деспре експортацїа чеаѣлѣї ла Ан-гліа де ла І Іулїе 1840 пнѣла 15 Іулїе анѣлѣї кѣргѣторѣї.

Чеаѣ негрѣ 22,426,120 фѣнцї.

Чеаѣ верде 5,033,402 „

27,459,522 фѣнцї.

Не лянгѣ ачесте днкѣрѣрїле а

маї мѣлтор васе днкъ непорнїте 1,488,548 „

Песте тот 28,948,070 „

Експортацїа ла статѣрїле знїте тот дн ачел тїмп аѣ фост де:

Чеаѣ негрѣ - - - 1,524,244 фѣнцї

Чеаѣ верде - - - 6,030,103 „

7,554,347 фѣнцї.

ПЕРСОАНЕЛ

АНТРАТЕ ШІ ВШІТЕ ДН КАПІТАЛІЕ.

Де ла 18 — 19 Октомврїе, аѣ днфрат: Д.Д. Меделї, Іоан Ісгратї, де ла Галацї; Сард Іоан Георгїк, мошїе; Кнѣаз Леон Кантакѣно, асемеѣне; Пост. Тѣджрїкї Сїаїон, асемеѣне; Снат. Іоан Касѣ, Текѣжї; Сард. Теодор Моїсї, асемеѣне; Столн. Настасакї Чукѣ, асемеѣне; Комс. Іордакї Теодор, мошїе; Ага Іордакї Вѣрнѣл, асемеѣне; Сард. Георгї Кодрескѣ, Дорохой; Банѣ Кїрїак, Херца.

Де ла 18 — 19 аѣ амїт: Д.Д. Колескї регїстратор Іоан Кошманѣл, ла Бесаравіа; Камн. Дїмїтракї Гелеме, мошїе; Снат. Алексѣ Рѣшканѣл Васлѣї; Комс. Васїле Бо-се, мошїе; Ага Алексѣ Вѣрнѣл, асемеѣне.

Де ла 19 — 20 аѣ днфрат: Д.Д. Пах. Матѣї Страт, де ла Роман; Комс. Костан-дїн Герѣл, Ботошїнї; Комс. Костакї Чернез, мошїе; Ага Павел Стоанѣнїчї а-семеѣне.

Де ла 19 — 20 аѣ амїт: Д.Д. Комс. Георгї Іанолї, ла Фокшїнї; Банѣ Іордакї Сїаїнѣ, Текѣжї; Ага Нїкѣ Росет, Ботошїнї; Комс. Дїмїтрїе Сѣргїевїчї, асемеѣне; Снат. Нїколаї Вонѣш, Текѣжї.

Де ла 20 — 21 аѣ днфрат: Д.Д. Снат. Іанкѣ Грѣчанѣ, де ла Вїрїад; Столн. Матѣї Гѣрд, Хѣш; Вѣїладе Грїгорї Сѣцѣ, Ботошїнї; Камн. Костакї Маврошїнї, асемеѣне; Камнїѣрѣаса Саѣта, мошїе.

Де ла 20 — 21 аѣ амїт: Дѣї Кннїѣрѣаса Аніка Тѣлѣт, ла мошїе; Снѣжѣл рѣсесек Іван Петров, Бесаравіа; Іеромонах Мелетїе Ватоподїн, асемеѣне; Пост. Іордакї Белдїман, Ботошїнї; Ага Алексѣ Балн, мошїе; Пост. Іордакї Росет, Чер-нїлѣї; Ага Алексѣ Внѣтара, Ботошїнї.

Де ла 21 — 22 аѣ днфрат: Д.Д. Костакї Росет, де ла Бакѣлѣ; Алексѣ Вѣхѣш, мо-шїе; Снат. Георгї Раклїш, Роман; Снат. Мїхалакї Кантакѣно, мошїе; Ага А-лексѣ Катарїкѣ, асемеѣне.

Де ла 21 — 22 аѣ амїт: Д.Д. Снат. Нїколаї Вївїрї, ла Ботошїнї; Кнѣаз Георгї Кантакѣно, мошїе; Ага Менѣлїкї Богдан, асемеѣне; Постѣлнїчѣаса Еленкѣ [А-лександрї, асемеѣне; Лѣгѣ. Лнѣк Балн, асемеѣне.

БІБЛІОГРАФІЕ

Ла Мннхен с'аѣ пѣвлїкат картае інтїтѣлѣт:

Ueber die Umkehrung der Reihen.

Von D. v. Assafy

weiland Eleven an der Michailana zu Zassy.

„ДЕСПРЕ ДНТОАРЧЕРЕА ШІРѢРІЛОР.“

de D. ASAŢI

Ачестѣ картае, кѣпрїнѣзѣтоаре де о дескоперїре інтересантѣ дн дналта Математїкѣ, фѣкѣтѣ фїїнд де зн Молдован, о адѣчем ла кѣношїнѣа дорїторїлор шїнѣїе:

Потрївїт къ сокотїнѣа, че даѣ асѣпра ачестѣї афлѣрї дн-вѣнѣнїї стрїнїї, ної днпѣртѣнїшїм шї зрмѣтоаре а Д. професор-рѣлѣїКостїнескѣ:

„Кѣ чеа маї віе плѣчере ам четїт лѣкрареа аѣеросїтѣ Академіеї Мїхалїсне де асторѣл еї Д. Дїмїтрїе Асаїї. Ачестѣ кѣртїкѣ днтїтѣлѣт: „Деспре днтоарчереа шїрѣрїлор,“ дѣ чеа маїсїгѣрѣ довадѣ де зн екзерїтат дѣх математїкѣ, аѣер шї аднжн кѣдѣтѣторѣї. Кѣчї зн елев, че аѣ фост дн старе а фаче о асемеѣне ноѣ дескоперїре дн днтоарчереа шїрѣрїлор, каре доакѣ чеа днтїї роль атнж дн дналта Математїкѣ теоретїкѣ, прѣкѣм днналтѣланалїс кѣт шї дн чеа практїкѣ п.к. механїкѣ, астрономїе &c., ва фаче фѣрѣ дндоналѣ, ка варват, маї марї шї маї фолосїтоаре дескоперїрї, каре вор спорї фолосѣл аплїкацїеї, вор днвогѣцї вївлїотека нацїоналѣ, шї вор слѣжї де мнїтѣїтоаре пїдѣ тѣтѣтор слевїлор аѣеросїці рамѣлѣї математїкѣ.

А. Костїнескѣ.